



VACANZE
COI
FIOCCHI

VENTISETTESIMA
EDIZIONE

CAMPAGNA NAZIONALE PER
LA SICUREZZA SULLE
STRADE DELLE VACANZE

Con il patrocinio di: Senato della Repubblica, Camera dei deputati, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome, UPI – Unione delle Province Italiane, ANCI – Associazione Nazionale Comuni Italiani; ANCI Emilia-Romagna

Campagna promossa da: Centro Antartide

Amministrazioni Comunali:
Arezzo, Bari; Bologna, Brescia, Ferrara, Parma, Ravenna, Reggio Emilia, Udine

Argenta (FE), Canegrate (MI), Castenaso (BO), Montegrotto Terme (PD), Monte San Pietro (BO); Rubiera (RE)

Osservatorio Provinciale Sicurezza Stradale di Reggio Emilia

AISCAT (Associazione Italiana Società Concessionarie Autostrade e Trafori)

Società Autostradali:
Autostrade per l'Italia, Autostrada A35 Brebemi, Autostrada Brescia-Verona-Vicenza-Padova, Autostrada dei Fiori (Tronco A6 Torino-Savona), Autostrada del Brennero, Autostrada Pedemontana Lombarda, CAV (Concessioni Autostradali Venete), Concessioni del Tirreno, Milano Serravalle-Milano Tangenziali; SALT (Società Autostrada Ligure-Toscana/Tratta A15)

Aziende Sanitarie:
ASP di Messina, ATS Città Metropolitana di Milano, AULSS3 Serenissima – Regione del Veneto, AUSL di Modena, AUSL della Romagna, AUSL-IRCCS di Reggio Emilia, IRCCS Azienda Ospedaliero-Universitaria di Bologna Policlinico di Sant’Orsola

Associazioni:
A.MO.DO (Alleanza Mobilità Dolce), ANPAS ODV (Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze), Genitori Antismog (MI), Associazione La Strada Siamo Noi (GE), Associazione Medici per l’Ambiente - ISDE Italia, Associazione Yoda APS, Cittadinanzattiva, Federconsumatori APS, Kyoto Club, Italia Nostra APS, WWF Bologna

Radio che trasmetteranno gratuitamente lo spot della campagna Vacanze coi fiocchi:
#gonenews.it, Giornale Radio Toscana; BluRadio (NO), Empoli Channel (FI); NBC Rete Regione La Radio delle Alpi (BZ, TN); Radio Amore (NA); RAV – Radio Antenna Verde (LT); Radio Caccame Centrale (PA); Radio Castelluccio (SA); Radio Eco Sud (RC); Radio Franciacorta (BS); Radio Idea Molfetta – Circuito Airplay (BA); Radio Lady (FI); Radio Luce Abruzzo in Blu (CH); Radio Macomer Centrale (NU); Radio Montorfano (BS); Radio Panda (MI); Radio Piemonte Sound (CN); Radio Record (RN); Radio Saluzzo (CN); Radio Sanluchino (BO); Radio Sei Sei Vintage (FI); Radio Sportiva (NA); Radio TRC (FG); RSD – Radio Studio Delta (FC); Spazio Radio (RM); Teleradio Arcobaleno 1 - Golfonetnetwork (SA); tempoliberotoscana.it

Viaggiare veloce non significa necessariamente viaggiare meglio. Anzi!

Il tema della ventisettesima edizione di Vacanze coi Fiocchi è la guida ecologica, o “Eco-Driving”. Si tratta di un modo intelligente di mettersi al volante e una novità culturale che promuove un utilizzo più consapevole del veicolo, migliorando al tempo stesso la sicurezza sulle strade. La guida ecologica porta a un risparmio in termini di consumo di carburante dal 5% fino al 20%, con una proporzionale riduzione delle emissioni e anche una diminuzione dell’incidentalità dovuta a una maggiore attenzione e consapevolezza nella guida. Con quest’edizione abbiamo infatti deciso di unire il tema della velocità alla guida, che resta una delle cause principali degli incidenti stradali, con il tema della guida ecologica, che contribuisce in modo considerevole alla protezione dell’ambiente e alla riduzione dell’inquinamento. Adottare questo stile di guida genera un impatto positivo immediato non solo sulla sicurezza, ma anche sui costi del veicolo e sul comfort di viaggio in generale, un elemento non di poco conto quando intraprendiamo un viaggio ad esempio di piacere!

I mesi estivi rimangono il periodo dell’anno in cui si registra il maggior numero di incidenti. Ridurre la velocità e guidare in modo ecologico diventa così il primo passo per migliorare la sicurezza, rallentare i ritmi frenetici di ogni giorno, abbattere lo stress e riscoprire il piacere del viaggio fin dal momento della partenza. L’invito per quest’estate è quindi quello di rallentare, per prenderci cura della nostra salute, di quella degli altri e del nostro pianeta!

Driving fast doesn’t necessarily mean driving better. Quite the opposite!

The theme of the 27th edition of Vacanze coi Fiocchi is eco-driving. It’s a smart way to get behind the wheel and a cultural shift that promotes a more mindful use of the vehicle, whilst improving road safety. Eco-driving leads to fuel savings of between 5% and 20%, with a corresponding reduction in emissions and a decrease in accidents due to greater attention and awareness whilst driving. In this edition, we have decided to combine the issue of speeding – which remains one of the main causes of road accidents – with the topic of eco-driving, which makes a significant contribution to protecting the environment and reducing pollution. Adopting this driving style has an immediate positive impact not only on safety, but also on vehicle running costs and overall travel comfort – a factor that is by no means insignificant when we set off on a leisure trip, for example!

The summer months remain the time of year with the highest number of accidents. Slowing down and driving in an eco-friendly manner is therefore the first step towards improving safety, easing the hectic pace of everyday life, reducing stress and rediscovering the joy of travelling from the moment you set off. So this summer, we invite you to slow down, to look after your own health, that of others and that of our planet!



Patrizio Roversi

Una guida ecologica e tranquilla è quella della mia “Elettrone”. Era una moto Guzzi Airone del 1952 e l’abbiamo trasformata in elettrica: non inquina e va al massimo ai 40 all’ora! Più “ecodriving” di così? E tu? Quali sono le tue strategie per guidare eco?

My ‘Elettrone’ offers an eco-friendly and peaceful ride. It was originally a 1952 Guzzi Airone motorcycle, which we’ve converted to electric: it produces no emissions and has a top speed of just 40 kilometres per hour! Could it get any more ‘eco-driving’ than that? What about you? What are your strategies for eco-driving?



Da vera Ecocentrica da sempre guido eco! Quest’anno applica anche tu alla guida uno stile “femminile”: prudenza, studio della strada, velocità costante. Aiuta il pianeta e la sicurezza a beneficio di tutti e tutte!

As a true eco-enthusiast, I’ve always driven eco-friendly! This year, why not adopt a “female” driving style yourself: caution, staying alert to the road, and maintaining a steady speed. Help the planet and improve safety for the benefit of everyone!

Tessa Gelisio



Una guida ecologica può davvero cambiare il clima del nostro viaggio, in meglio : meno consumi, meno emissioni più sicurezza!

Eco-friendly driving can really make a difference to our journey – for the better: lower fuel consumption, fewer emissions, and greater safety!

Luca Mercalli

MIGLIORA LA SICUREZZA DELLA PROPRIA GUIDA:

Siamo meno stressati, più attenti,
e in caso di imprevisti i danni sono
ridotti.

*It improves the SAFETY of our driving: we are
less stressed, more attentive, and in the
event of unexpected situations, the
damage is reduced.*

AIUTA L'AMBIENTE GRAZIE A:

- * Meno emissioni
di gas serra CO2
- * Minori agenti
inquinanti nell'aria
- * Meno rumore

It helps the ENVIRONMENT:
* Lower CO2 greenhouse gas
emissions
* Fewer air pollutants
* Less noise pollution

CONTRIBUISCE AL COMFORT: Meno ansia alla guida e maggiore comodità. Inizia la vacanza!

*It contributes to
COMFORT: less anxiety
and greater comfort.
The holiday begins
here!*

FA RISPARMIARE:

- * Minore consumo di
carburante con vantaggio
economico!
- * Diminuzione dei costi di
manutenzione del veicolo
- * Riduzione dei costi legati a
incidenti

It leads to SAVINGS:
* Reduced fuel consumption, with clear
economic benefits
* Lower vehicle maintenance costs
* Reduced costs associated
with accidents

**GUIDA
LEGGERO...**
DRIVE CAREFULLY...

...VIAGGIA SICURO!
... TRAVEL SAFELY!



Non è necessario avere una macchina ibrida o elettrica per praticare la guida ecologica, ma semplicemente mettere in atto alcuni accorgimenti:
It is not necessary to own a hybrid or electric car in order to practise eco-driving; it simply requires adopting a number of practical measures:

1



Anticipa il traffico:

osserva la strada
per prevedere i mo-
vimenti delle altre
auto e aumenta la
distanza di sicu-
rezza dal veicolo
precedente per
garantirti una guida
fluida e regolare.

*Anticipate traffic:
observe the road to
predict the movements
of other vehicles, and
increase the safety
distance from the
vehicle in front in order
to ensure smooth and
steady driving.*

2



**Mantieni una veloci-
tà costante, unifor-
me e a basso nume-
ro di giri:** il consumo
di carburante aumenta
esponenzialmente
accelerando. Evita fre-
nate e riprese superflue
che provocano anche
un incremento delle
emissioni.

*Maintain a constant speed
and keep engine revs
low: fuel consumption
increases exponentially
when accelerating. Avoid
unnecessary braking and
acceleration, which also
lead to higher emissions.*

3



**Inserisci presto le
marce alte:** le forti ac-
celerate per scattare nel
traffico logorano il motore
e fanno impennare i con-
sumi e le emissioni. Se
le condizioni della strada
lo permettono, mantieni
sempre la marcia più alta
possibile.

*Shift into higher gears early:
avoid driving at high revs in
low gears. Sharp acceleration
in stop-and-go traffic puts
strain on the engine and
causes fuel consumption
and emissions to rise sharply.
Whenever road conditions al-
low it, always use the highest
gear possible.*

4



**Spegni il motore
quando ti fermi:**
se l'auto è in sosta,
non lasciare il motore
accesso, lo stabilisce
anche il Codice della
Strada. Eviti sanzioni e
risparmi combustibile.

*Switch off the engine when
stationary: if the car is
parked or stopped for a
period of time, do not leave
the engine running, as this
is also prohibited by the
Highway Code. This helps
you avoid penalties and
save fuel.*

5



**Controlla la
pressione delle
gomme con
regolarità:** valori
bassi accrescono il
rischio per la sicu-
rezza e il consumo
di carburante.

*Check tires pressure
regularly: low tires
pressure increases
safety risks and fuel
consumption.*

6



**Modera l'uso
degli optional:**
l'aria condizionata e i
dispositivi elettronici
pesano sul motore
e fanno aumentare i
consumi. Usali con
intelligenza e spegnili
quando non servono.

*Use optional featu-
res in moderation:
air conditioning and
electronic devices place
an additional load on the
engine and increase fuel
consumption. Use them
wisely and switch them
off when they are not
needed.*

7



**Viaggia leggero e attento
all'aerodinamica:** il peso
eccessivo e gli ingombri
sul tetto aumentano i
consumi e riducono la
stabilità dell'auto. Rimuovi
portapacchi quando non ti
servono ed evita di viaggiare
con i finestrini aperti ad alte
velocità.

*Travel light and pay attention to
aerodynamics: excess weight
and roof loads increase fuel
consumption and reduce
vehicle stability. Remove roof
racks or ski racks when they are
not needed, and avoid driving at
high speeds with the windows
open, as this creates drag and
slows the vehicle down.*